FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

4 — 35

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: Alberta — District No. 4 Medicine Hat — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 35 — in (ville, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.) Country twp 11, Rge 10, W. 4.

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Chas H. Englond, Enumerator / Recenseur — June 9 1910

Page 10 — Page 10

| Line / Ligne | Numbered in the order of visitation: Dwelling houses / Ménages | Family households / Familles | Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Give lot or concession number if in a township; street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de demeure. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Indiquer le numéro du lot ou de la concession, si en canton; rue et numéro de la maison, si en ville, ville ou village. Ou autre détails.) | Sex. / Sexe | Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Whether married, widowed, divorced, or single. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou célibataire. | Month of birth. / Mois de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. | Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada. | Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation. | Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. / Religion. | Chief occupation or trade. / Profession principale ou métier. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Employer. / Patron. | Employee. / Employé. | Working on own account. (Write this in this section.) / Travaillant à son compte. (Inscrire ici dans cette section.) | Wage-earners. Name of employer, or if employed by a firm, name of firm. / Nombre de salariés. Nom de l'employeur, ou si employé par une firme, nom de la firme. | Wage-earners. Were employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de salariés employés en 1910 à l'occupation principale ou métier. | Wage-earners. Were employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de salariés employés en 1910 à d'autres occupations ou métiers. | Wage-earners. Number of months they were employed in 1910 at all occupations. / Nombre de mois de travail par année en 1910 à toutes occupations. | Wage-earners. Average earnings per month. / Moyenne des salaires par mois. | Wage-earners. Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Total des salaires en 1910 provenant d'autres occupations ou métiers. | Wage-earners. Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des salaires en 1910 provenant de l'occupation principale ou du métier. | Wage-earners. Rate of earnings per hour, or piece work, or by contract. / Taux du salaire par heure, à la pièce ou à l'entreprise. | Insurance held at date. / Assurance en vigueur à date. Upon life. / Sur la vie. | Insurance held at date. / Assurance en vigueur à date. Against accidents or injuries. / Contre accidents ou blessures. | Insurance held at date. / Assurance en vigueur à date. Cost of insurance during last year. / Coût de l'assurance pendant l'année écoulée. | Number of months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910. | Can read. / Sait lire. | Can write. / Sait écrire. | Language commonly spoken. / Langue communément parlée. | Cost of education in this province for children not living with parents. / Coût de l'éducation dans cette province pour enfants ne vivant pas avec leurs parents. | Blind. / Aveugle. | Deaf and dumb. / Sourd et muet. | Crazy or insane. / Aliéné ou halluciné. | Idiotic or silly. / Idiot ou imbécile. | Line / Ligne |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 149 | 149 | Marquand Chas | 17.10.W.4 | M | Head | S | Nov | 1883 | 28 | W S | 1910 | | French | American | Methodist | Farmer | | | | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 |
| 2 | | | Marquand Ida | 17.10.W.4 | M | Wife | S | March | 1885 | 26 | W S | 1910 | | French | American | R.C. | Farmer | | | | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2 |
| 3 | 149 | 149 | Cole Bert | 17.10.W.4 | M | Boarder | S | | 1890 | 21 | W S | 1909 | | English | American | | Farmer | | | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 3 |
| 4 | | | Mills Fred | " | M | Head | M | | 1889 | 22 | W S | 1909 | | English | American | | Farmer | | | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 4 |
| 5 | | | " Pearl | " | F | Wife | M | | 1888 | 23 | W S | 1909 | | English | American | | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 5 |
| 6 | 150 | 150 | Shields T. M. | " | M | Head | M | May | 1884 | 26 | W S | 1909 | | [illegible] | American | | Farmer | | | | yes | | | | | | | | 2000 | [illegible] | 25.00 | | | | | | | | | | | | 6 |
| 7 | | | " M | " | F | Wife | M | July | 1886 | 25 | W S | 1910 | | [illegible] | American | | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 7 |
| 8 | 149 | 149 | Shields W. M. | " | F | Head | W. | Aug | 1862 | 49 | W S | 1909 | | [illegible] | American | | Farmer | | | | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 8 |
| 9 | | | " Lloyd | " | M | Son | S | Oct | 1891 | 20 | W S | 1909 | | English | American | | Farm labourer | | | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 9 |
| 10 | | | " Leslie | " | M | Son | S | Nov | 1889 | 22 | W S | 1909 | | English | American | | Farm labourer | | | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 |
| 11 | 15 | | " Kurtle | " | M | Nephew | S | April | 1901 | 4 | W S | 1909 | | [illegible] | American | | | neg | | | no | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 11 |
| 12 | | | Renders C | " | M | Head | M | | 1880 | 31 | W S | 1909 | | German | American | Luth | Farmer | | | | yes | | | | | | | | 2000 | [illegible] | 25.00 | | | | | | | | | | | | 12 |
| 13 | | | " Sadie | " | F | Wife | M | April | 1886 | 25 | W S | 1909 | | German | American | | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 13 |
| 14 | 145 | 145 | Quigley Jas | " | M | Head | M | | 1862 | 50 | W S | 1909 | | [illegible] | American | | Farmer | | | | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 14 |
| 15 | | | " Nellie | " | F | Wife | M | Sept | 1867 | 45 | W S | 1909 | | [illegible] | American | | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 15 |
| 16 | | | " Konrad | " | M | Son | S | | 1907 | 7 | W S | 1910 | | " | " | | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 16 |
| 17 | | | " Agnes | " | M | Son | S | | 1900 | 11 | W S | 1910 | | " | " | | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 17 |
| 18 | 146 | 146 | Sorenson John | " | M | Head | M | July | 1860 | 51 | Finland | 1909 | | Finnish | American | Luth | Farmer | | | | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 18 |
| 19 | | | " Mary | " | F | Wife | M | | 1863 | 49 | Finland | 1909 | | Finnish | American | | Farm labourer | | | | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 19 |
| 20 | | | " Lorenzo | " | F | Daughter | S | Nov | 1887 | 22 | W S | 1909 | | Finnish | American | | | neg | | | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 4 | 100 | | 20 |
| 21 | | | " Jno | " | M | Son | S | April | 1896 | 21 | W S | 1909 | | Finnish | American | | Farmer | | | | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 21 |
| 22 | | | " John | " | M | Son | S | Nov | 1893 | 18 | W S | 1909 | | Finnish | American | | Farmer | | | | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 22 |
| 23 | | | " Henry | " | M | Son | S | July | 1894 | 17 | W S | 1909 | | Finnish | American | | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Home | | 23 |
| 24 | | | " Mary | " | F | Daughter | S | Mar | 1895 | 16 | W S | 1909 | | Finnish | American | | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Home | | 24 |
| 25 | | | " Helena | " | F | Daughter | S | Aug | 1896 | 13 | W S | 1909 | | Finnish | American | | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Home | | 25 |
| 26 | | | " Andrew | " | M | Son | S | Feb | 1903 | 8 | W S | 1909 | | Finnish | American | | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Home | | 26 |
| 27 | 149 | 149 | Dorsey Lloyd H. | " | M | Head | S | Dec | 1893 | 18 | Ont | | | English | Canadian | | Farmer | | | | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Home | | 27 |
| 28 | 148 | 148 | Johns H. S. | " | M | Head | M | Jan | 1877 | 32 | Ont | | | English | Canadian | Baptist | Farmer | | | | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Home | | 28 |
| 29 | | | " Jessie | " | F | Wife | M | Dec | 1880 | 29 | W S | 1909 | | Canadian | Canadian | Presbyterian | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 29 |
| 30 | 149 | 149 | Henry Wm. | " | M | Head | M | | 1870 | 41 | Scotland | 1909 | | [illegible] | Canadian | Presbyterian | Farmer | | | | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Home | | 30 |
| 31 | | | " Agnes | " | F | Wife | M | | 1875 | 36 | Ont | | | [illegible] | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 31 |
| 32 | | | Morgan Wm | " | M | Head | S | | 1855 | 66 | England | 1909 | | English | Canadian | English | Farmer | | | | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 32 |
| 33 | 150 | 150 | Bain Geo | " | M | Head | M | | 1860 | 51 | England | 1896 | | English | Canadian | Congregational | Farmer | | | | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Home | | 33 |
| 34 | | | " Mrs | " | F | Wife | M | | | | England | 1896 | | English | Canadian | Congregational | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 34 |
| 35 | | | " Harry | " | M | Son | S | June | 1910 | | Alta | | | English | Canadian | | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 35 |
| 36 | | | [illegible] | " | M | Lodger | S | | 1893 | 17 | [illegible] | | | [illegible] | American | Disciples | Farmer | | | | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Home | | 36 |
| 37 | 151 | 151 | Benson Tyler | 15.10.W.4 | M | Head | M | July | 1875 | 36 | W S | 1911 | | [illegible] | American | Lutheran | Farmer | | | | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 37 |
| 38 | 15-10 | | " Cornelia | " | F | Wife | M | Sept | 1878 | 33 | W S | 1911 | | Norwegian | American | Lutheran | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 38 |
| 39 | | | " Marion | " | F | Daughter | S | Feb | 1898 | 13 | W S | 1911 | | Norwegian | American | Lutheran | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 39 |
| 40 | | | " Melvin | " | M | Son | S | July | 1902 | 9 | W S | 1911 | | Norwegian | " | | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 40 |
| 41 | | | " Francis | " | M | Son | S | July | 1904 | 3 | W S | 1911 | | Norwegian | " | | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 41 |
| 42 | 152 | 152 | [illegible] Jno. | 17.10.W.4 | M | Head | M | Dec | 1862 | 48 | Norway | 1909 | | Norwegian | American | Evangelical | Farmer | | | | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 42 |
| 43 | | | " Mattie | " | F | Wife | M | May | 1866 | 44 | Norway | 1909 | | Norwegian | American | | | neg | | | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 43 |
| 44 | | | " Ingvald | " | M | Son | S | Nov | 1890 | 21 | W S | 1909 | | Norwegian | American | | Farm labourer | | | | yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 44 |
| 45 | | | " Otto | " | M | Son | S | Nov | 1892 | 19 | W S | 1909 | | Norwegian | American | | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 45 |
| 46 | | | " Roy | " | M | Son | S | Sept | 1895 | 16 | W S | 1909 | | Norwegian | American | | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 46 |
| 47 | | | " Louise | " | F | Daughter | S | Dec | 1897 | 13 | W S | 1909 | | Norwegian | American | | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 47 |
| 48 | | | " Lawrence | " | M | Son | S | Dec | 1898 | 12 | W S | 1909 | | Norwegian | American | | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 48 |
| 49 | | | " Stanley | " | M | Son | S | Sept | 1902 | 9 | W S | 1909 | | Norwegian | American | | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 49 |
| 50 | | | " Esther | " | F | Daughter | S | Feb | 1906 | 5 | W S | 1909 | | Norwegian | American | | | neg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 50 |

50